



LIFE IVF CENTER  
**PRECISION IVF**  
Total Package

세계적인 권위의  
불임 시술 전문의를  
만나 보세요

Ask us about  
financing  
options

약은 적게 사용, 더 건강한 난자, 높은 성공률  
임신 보증 플랜 가능 (자격이 되는 분에 한함)

**\* 한국인 직원이 도와드립니다.**

Exclusively at Life IVF Center Los Angeles  
289 W. Huntington Dr. Suite 400, Arcadia, CA 91007  
626.777.1133 | LA@lifeivfcenter.com | www.lifeivfcenter.com

해결의 그날까지 함께하는  
**제임스홍 변호사 그룹**  
이민·추방재판·교통사고 전문

LA 오피스  
**TEL: 213.480.7711**  
3600 Wilshire Bl., #2214, Los Angeles, CA 90010

LA 동부오피스 **626.581.8000**  
19119 Colima Rd., #101, Rowland Hts, CA 91748

OC 오피스 **714.521.8700**  
6281 Beach Blvd., #316 Buena Park, CA 90621

www.jameshonglaw.com





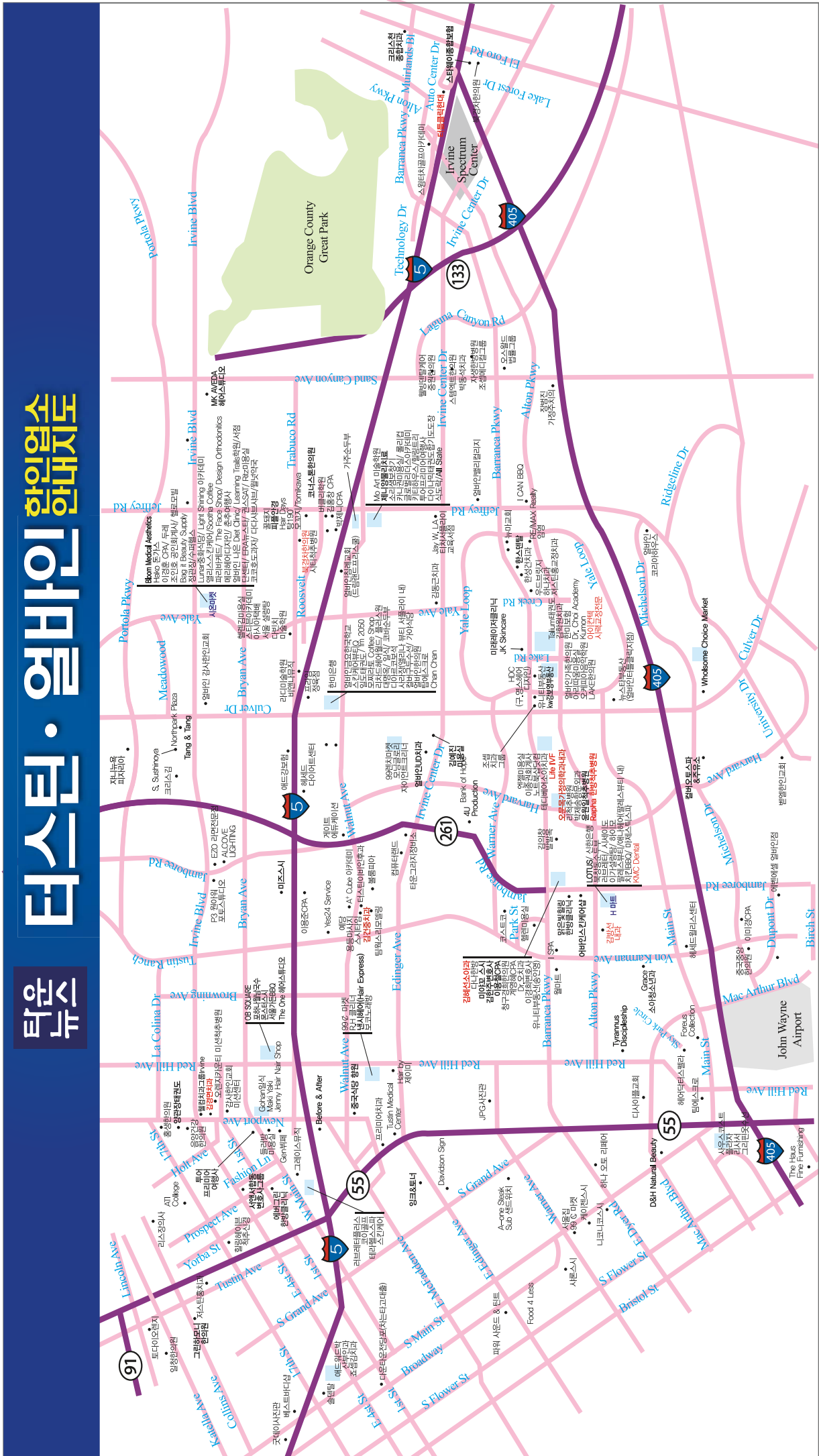
얼바인 국밥 전문점  
**한국의 뜨겁고 얼큰한 맛 그대로!**  
한국인의 소울푸드 진짜 한국식국밥이 얼바인에 났다!

돼지국밥 / 설렁탕 / 순대국 / 감자탕  
갈비탕 / 삼계탕 / 선지 해장국 / 육개장  
매운순대국 / 뚝배기불고기

**특선메뉴**  
수제순대, 훈제오리  
보쌈, 불고기전골  
보쌈콤보, 순대전골  
감자탕전골, 순대콤보

**TANG & TANG 714.730.4850** 3953 Irvine Blvd. Irvine, CA 92602

**타운뉴스**  
타운뉴스  
타운뉴스



30년 전통의  
**동부이사**

원스탑 서비스    숙련된 기술자    Cedar deco  
홈세일 가구직영점

시작부터 끝까지 늘 정확하고 철저한  
서비스로 만족을 더합니다.

포장 이사    사무실 이사    일반 이사    이삿짐 보관

포장이사전문  
**동부이사 714.403.9995**

자녀들의 눈을 위한  
스페셜 이벤트

점점 나빠지는 자녀의 시력이 걱정되세요?

온 가족의 눈 건강을 지켜드립니다.

**시력교정 스페셜**

\$1000 Up to -3.00	\$1400 -3.25 to -6.00
-----------------------	--------------------------

**FREE** Ortho-K Consultation \$120 상당

아이컨택 검안/시력교정센터  
Eye Contact Optometry & Orthokeratology Center

Irvine  
**949.857.2020**  
4614 Barranca Parkway,  
Irvine, CA 92604  
(Woodbridge Village Center)

Mission Viejo  
**949.581.1040**  
25270-D Marguerite Pkwy  
Mission Viejo, CA 92692